

### **Dodatek č. 13**

ke Smlouvě o dodávce a odběru tepla č. 0100-045-00/614 ze dne 8. 10. 2004,  
ve znění pozdějších dodatků  
(dále jen: „předmětná smlouva“)

### **Článek I.**

#### **Smluvní strany**

**Karel Holoubek – Trade Group a.s.**

**Vodičkova 20, 110 00 Praha 1**

**Karel Holoubek – Trade Group a.s., odštěpný závod Teplárna Karlovy Vary**

se sídlem Na Výšině 348/26, Karlovy Vary – Bohatice, PSČ 360 04

zapsána u Městského soudu v Praze, oddíl B, č. složky 4017 a v OR u KS Plzeň, oddíl A,  
vložka 28380

zastoupená [REDAKCE], vedoucím odštěpného závodu

IČ: 25060996; DIČ: CZ25060996

ID DS: gvfeqtx

bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s.

č. účtu: 1003090202/5500

(dále jen „Dodavatel“)

a

**Všeobecná zdravotní pojišťovna České republiky**

se sídlem: Orlická 2020/4, 130 00 Praha 3

zastoupená [REDAKCE], ředitelem VZP ČR

k podpisu smlouvy je pověřena

[REDAKCE]  
ředitelka Regionální pobočky Plzeň,

pobočky pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj, VZP ČR

IČO: 41197518; DIČ: CZ 41197518

ID DS: i48ae3q

bankovní spojení: ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA

č. účtu: 1110206311/0710

(dále jen „Odběratel“)

### **Článek II.**

#### **Předmět dodatku**

V souladu s ustanovením Čl. VII. odst. 4. předmětné smlouvy se smluvní strany dohodly na tomto Dodatku č. 13, který předmětnou smlouvu mění následovně:

- Ruší se stávající Příloha č. 3 a stávající Příloha č. 4 předmětné smlouvy a nahrazují se novou Přílohou č. 3 a Přílohou č. 4. Tyto Přílohy č. 3 a č. 4 jsou nedílnou součástí tohoto Dodatku.

### Článek III. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení předmětné smlouvy, která nejsou tímto Dodatkem č. 13 dotčena, zůstávají v platnosti v nezměněném znění.
2. Tento Dodatek č. 13 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 2. 2024 a stává se nedílnou součástí předmětné smlouvy.
3. Tento Dodatek č. 13 je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž Odběratel obdrží dva stejnopisy a Dodavatel jeden stejnopis.
4. Smluvní strany si před podpisem tento Dodatek č. 13 řádně přečetly a svůj souhlas s obsahem jednotlivých ustanovení stvrzují svým podpisem.

V Karlových Varech dne: 16.1.2024

V Plzni dne: 29-01-2024

Dodavatel:

Odběratel:

KAREL  
odštěpný

360 0  
IČ: 25

2.5.  
Vary  
(9)  
96

vedoucí odštěpného závodu

ředitelka Regionální pobočky Plzeň,  
pobočky pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj, VZP ČR

**Příloha č. 3**  
**Odběrový diagram pro rok 2024**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |                                                                                                                                      |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Dodavatel:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 | <b>Odběratel/smlouva č.:</b> 00614                                                                                                   |                 |
| <b>KAREL HOLOUBEK – Trade Group a.s.</b><br>se sídlem: Vodičkova 20, 110 00 Praha1<br>Zapsaná v OR Městský soud Praha, oddíl B, vložka 4017<br><b>Odštěpný závod Teplárna Karlovy Vary</b><br>se sídlem: Na Výšině 26, 360 04 Karlovy Vary<br><br>Zapsaný v OR Městský soud Praha, oddíl B, vložka 4017 a v OR KS Plzeň, oddíl A, vložka 28380 |                 | <b>VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÍ POJIŠŤOVNA ČESKÉ REPUBLIKY</b><br><br>Orlická 2020/4<br>130 00 Praha 3, Vinohrady<br><br>Zápis v OR:          |                 |
| IČ: 25060996                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | DIČ: CZ25060996 | IČ: 41197518                                                                                                                         | DIČ: CZ41197518 |
| Číslo účtu: 1003090202/5500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 | Číslo účtu: 1110206311/0710                                                                                                          |                 |
| Telefon: [REDACTED]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                 | Telefon: [REDACTED]                                                                                                                  |                 |
| E-mail: [REDACTED]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                 | E-mail: [REDACTED]                                                                                                                   |                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 | Zástupce: [REDACTED]                                                                                                                 |                 |
| <b>Adresa pro zasílání korespondence:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 | <b>VZP ČR, Regionální pobočka Plzeň, pobočka pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj</b><br><br>Sady 5. května 59<br>306 30 Plzeň |                 |

**2. Zdroj:** KAREL HOLOUBEK – Trade Group a.s., OZ Teplárna Karlovy Vary, Na Výšině 348/26, 360 04 Karlovy Vary

**3. Údaje o odběrném místě:**

|                                                    |                                              |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Evidenční číslo: P-0100-045                        | Název: Dr.Janatky 2, VZP                     |
| Adresa: Dr. Janatky 2, 360 01 Karlovy Vary         |                                              |
| Cenová lokalita: Karlovy Vary                      | Úroveň předání: Dodávka z primárního rozvodu |
| Tarif: Teplo z prim. rozvodů - jednosložková sazba | Místo předání: KU v PS tepla                 |

**4. Předpokládané roční množství tepelné energie:**

|                                                  |    |    |          |    |    |          |     |    |
|--------------------------------------------------|----|----|----------|----|----|----------|-----|----|
| 4. Předpokládané roční množství tepelné energie: |    |    |          |    |    |          | 458 | GJ |
| leden                                            | 68 | GJ | květen   | 21 | GJ | září     | 22  | GJ |
| únor                                             | 64 | GJ | červen   | 9  | GJ | říjen    | 35  | GJ |
| březen                                           | 60 | GJ | červenec | 6  | GJ | listopad | 50  | GJ |
| duben                                            | 43 | GJ | srpen    | 6  | GJ | prosinec | 74  | GJ |

**5. Sjednaný maximální výkon:**

|                                                               |      |                   |   |      |
|---------------------------------------------------------------|------|-------------------|---|------|
| 5. Sjedenaný maximální výkon:                                 |      | MW                |   |      |
| Připojná hodnota objektu dle Příhlášky k odběru tepla celkem: |      | 0,28              |   | MW   |
|                                                               |      | nebytové prostory |   | byty |
| z toho ÚT                                                     | 0,15 | MW                | 0 | MW   |
| TV                                                            | 0,06 | MW                | 0 | MW   |
| vzduchotechnika                                               | 0,07 | MW                | 0 | MW   |
| technologie                                                   | 0    | MW                | 0 | MW   |

**6. Plocha objektu přepočtená dle vyhlášky č. 269/2015 Sb. pro účely fakturace:**

|                                                                   |      |                |   |                |
|-------------------------------------------------------------------|------|----------------|---|----------------|
|                                                                   | 1990 | m <sup>2</sup> | 0 | m <sup>2</sup> |
| Procentuální rozdělení nebytový sektor/ byty pro účely fakturace: | 100  | %              | 0 | %              |
| Počet vytápěných bytových jednotek:                               |      | -              | 0 | -              |

**7. Plán regulačního opatření:**

Plán regulačního opatření dodávek tepla bude uplatněn při nedostatku tepla z titulu havarijních situací, omezených dodávek paliva, nepříznivých rozptylových podmínek nebo při vyhlášení stavu nouze dle zákona č. 458/2000 Sb..

Způsob regulace – pro omezení je použito sedm stupňů:

- 1 – odstavení ohřevu TUV v době od 6 – 15 hod., dodávka pro technologické účely a otop zůstává nedotčena.
- 2 – odstavení ohřevu TUV v době od 6 – 22 hod., dodávka pro technologické účely a otop zůstává nedotčena.
- 3 – odstavení ohřevu TUV a bazénů, služby sníží odběr na technologické účely o 20% odběru, dodávka pro otop zůstává nedotčena.
- 4 – odstavení ohřevu TUV a technologické odběry, dodávka pro otop zůstává nedotčena.
- 5 – odstavení ohřevu TUV a snížení dodávek pro otop o 30%, dodávka pro technologické účely zůstává nedotčena kromě služeb, které sníží odběr pro technologické účely o 30 %.
- 6 – odstavení ohřevu TUV a snížení dodávek pro otop o 30%, odstavení technologických odběrů
- 7 – havarijný stupeň, omezení odběrů na bezpečnostní minimum, aby nedošlo k zamrznutí vody v otopných systémech

Způsob vyhlášení regulace – telefonicky. Oprávněný pracovník teplárny – Ing. Jiří Kunc

**8. Odsouhlasení diagramu - odběrový diagram je účinný od 01.02.2024**

| Kontaktní osoby | Zplnomocnění                 | Telefon | Mobil | e-mail |
|-----------------|------------------------------|---------|-------|--------|
|                 | vedoucí PRO                  |         |       |        |
|                 | správce budovy K.Vary        |         |       |        |
|                 | zástup správce budovy K.Vary |         |       |        |

**Upozornění:**

Pokud má odběratel povinnost dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nabývá tato příloha platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti od 1.2.2024.

**Uveřejnění dodatku zajistí odběratel za plné součinnosti dodavatele.**

**Při vkládání příloh do registru smluv k názvu smluvních stran KAREL HOLOUBEK – Trade Group a.s., IČO 25060996, uvádějte naši datovou schránku: gvfeqtq**

V Plzni dne: 29-01-2024

V Karlových Varech dne:

16.1.2024



ředitelka Regionální pobočky Plzeň,  
pobočky pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj, VZP ČR

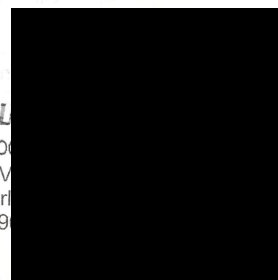
KAREL HOLOUBEK

odštěpný závo

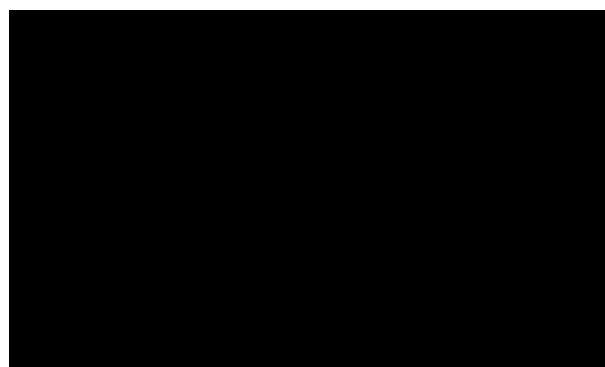
Na V

360 04 Kar

IČ: 2506099



dodavatel  
razítko, podpis



**Příloha č. 4**  
**Dohoda o ceně**  
**Cenová a platební pravidla pro rok 2024**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |                                                                                                                                      |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Dodavatel:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 | <b>Odběratel/smlouva č.:</b> 00614                                                                                                   |                 |
| <b>KAREL HOLOUBEK – Trade Group a.s.</b><br>se sídlem: Vodičkova 20, 110 00 Praha1<br>Zapsaná v OR Městský soud Praha, oddíl B, vložka 4017<br><b>Odštěpný závod Teplárna Karlovy Vary</b><br>se sídlem: Na Výšině 26, 360 04 Karlovy Vary<br><br>Zapsaný v OR Městský soud Praha, oddíl B, vložka 4017 a<br>v OR KS Plzeň, oddíl A, vložka 28380 |                 | <b>VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÍ POJIŠŤOVNA ČESKÉ REPUBLIKY</b><br><br>Orlická 2020/4<br>130 00 Praha 3, Vinohrady<br><br>Zápis v OR:          |                 |
| IČ: 25060996                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | DIČ: CZ25060996 | IČ: 41197518                                                                                                                         | DIČ: CZ41197518 |
| Číslo účtu: 1003090202/5500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 | Číslo účtu: 1110206311/0710                                                                                                          |                 |
| <b>Adresa pro zasílání korespondence:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 | <b>VZP ČR, Regionální pobočka Plzeň, pobočka pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj</b><br><br>Sady 5. května 59<br>306 30 Plzeň |                 |

|                                                           |                                                     |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Údaje o odběrných místech:</b>                         |                                                     |
| Evidenční číslo: <b>P-0100-045</b>                        | Název: <b>Dr.Janatky 2, VZP</b>                     |
| Cenová lokalita: <b>Karlovy Vary</b>                      | Úroveň předání: <b>Dodávka z primárního rozvodu</b> |
| Tarif: <b>Teplu z prim. rozvodů - jednosložková sazba</b> |                                                     |

**Čl. I**

- Cena za dodávku tepla se stanoví jako cena regulovaná v souladu s §6 zákona č. 526/1990 Sb. o cenách, a souvisejícími cenovými předpisy a opatřeními Energetického regulačního úřadu.
- Na základě předpokladu vývoje nákladů a cen se stanoví sazba za cenu tepla v místě předání:

|                                                     |        |       |
|-----------------------------------------------------|--------|-------|
| cena tepla v místě předání                          | 634,00 | Kč/GJ |
| cena doplňovací vody nebo nevráceného kondenzátu    | 0,00   | Kč/t  |
| + daň z přidané hodnoty dle současně právní úpravy. |        |       |
- V případě změny ceny tepla dodavatel prokazatelně doručí odběrateli upravený text přílohy č. 4 Smlouvy o dodávce a odběru tepla.
- Pokud byl návrh na změnu ceny doručen do 15. dne v měsíci, vstupuje v platnost od prvního dne měsíce následujícího po doručení dokladu.
- Pokud není změna doručena do stanoveného termínu, vchází v platnost od 1. dne měsíce následujícího po měsíci navrhovaném.

**Čl. II**

**Platební podmínky**

- Účtovací období je jeden kalendářní měsíc.
- Pokud se dodavatel s odběratelem dohodnou, že dodávka tepla bude hrazena případně i formou záloh, odběratel se zavazuje k úhradě záloh na dodávku tepla, splatných ve stanovených termínech, za následujících podmínek:
  - Zálohy na dodávku tepla se stanoví ve výši 50% odebraného tepla dle srovnatelného předchozího období a jsou uplatňovány u odběratelů, u nichž hodnota měsíčního odběru překračuje částku 15 000,00 Kč, pokud není dohodnuto jinak.
  - Záloha je splatná k datu stanovenému splátkovým kalendářem.
  - Splátkový kalendář záloh za dodávku tepla je součástí této přílohy smlouvy a vztahují se k ní všechna ujednání smlouvy bez výjimky (např. termíny splatnosti, používání variabilních symbolů, smluvní pokuty apod.).
  - Splátkový kalendář se stanoví vždy po měsících na jeden kalendářní rok.
- Výši úhrady za dodávku tepla v daném měsíci vyúčtuje dodavatel odběrateli formou faktury se všemi náležitostmi daňového dokladu do 15 dnů po skončení účtovacího období. Tato faktura musí zahrnovat započtení skutečně uhrazených záloh. Lhůta splatnosti této faktury je 22 dnů, přičemž splatností se rozumí připsání fakturované částky na bankovní účet dodavatele uvedený ve smlouvě, ke které se váže tato příloha a to oboustranně. Tato splatnost faktur platí i v případě přeplatku odběratele.
- V případě úhrady formou souhrnné platby je ve splátkovém kalendáři uvedena pouze souhrnná částka, dílčí položky, z nichž se souhrnná částka skládá, jsou dokladovány samostatně.
- Splátkový kalendář záloh za dodávku tepla je v případě dohody dodavatele s odběratelem, že dodávka tepla bude hrazena případně i formou záloh, součástí této přílohy.

6. Způsob úhrady za dodávku tepla (označí odběratel):

- a) Inkaso se splatností — odběratel písemně doloží schválení bankou odběratele
- b) Převodní příkaz
- c) Platba v hotovosti

7. Splátkový kalendář pro následující roky bude upřesněn nejpozději do 31.12. předchozího kalendářního roku. Nedojde-li k dohodě o výši záloh, sjednávají automaticky obě strany výše záloh pro dané měsíce ve výši částky minulého roku zvýšené o sjednaný index růstu ceny tepla dle této přílohy smlouvy.

8. Tato Dohoda o ceně nabývá účinnosti dne **01.01.2024**.

9. Smluvní strany se dohodly, že pokud k datu příslušné splatnosti nebude odběratelem uhrazen jakýkoliv splatný závazek (dlužná částka) podle Smlouvy v plné výši, bude každé následující peněžní plnění ze strany odběratele použito dodavatelem k úhradě (a to i částečně) dlužné částky v pořadí podle rozhodnutí dodavatele, a to buď:

- a) k úhradě splatného úroku z prodlení, nebo
- b) k úhradě splatných smluvních sankcí a pokut, nebo
- c) k úhradě splatného běžného úroku z prodlení, nebo
- d) k úhradě splatného prodeje tepelné energie.

**Upozornění:**

Pokud má odběratel povinnost dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nabývá tato příloha platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti od 1.1.2024.

**Uveřejnění dodatku zajistí odběratel za plné součinnosti dodavatele.**

**Při vkládání příloh do registru smluv k názvu smluvních stran KAREL HOLOUBEK – Trade Group a.s., IČO 25060996, uvádějte naši datovou schránku: gvfeqtq**

V Plzni

dne:

29-01-2024

V Karlových Varech

dne:

16.1.2024



ředitelka Regionální pobočky Plzeň,  
pobočky pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj, VZP ČR

KAREL HOL  
odštěpný zá  
Na  
360 04 K  
IČ: 250609

a.s.  
Vary  
(9)  
e  
96



dodavatel  
razítko, podpis

